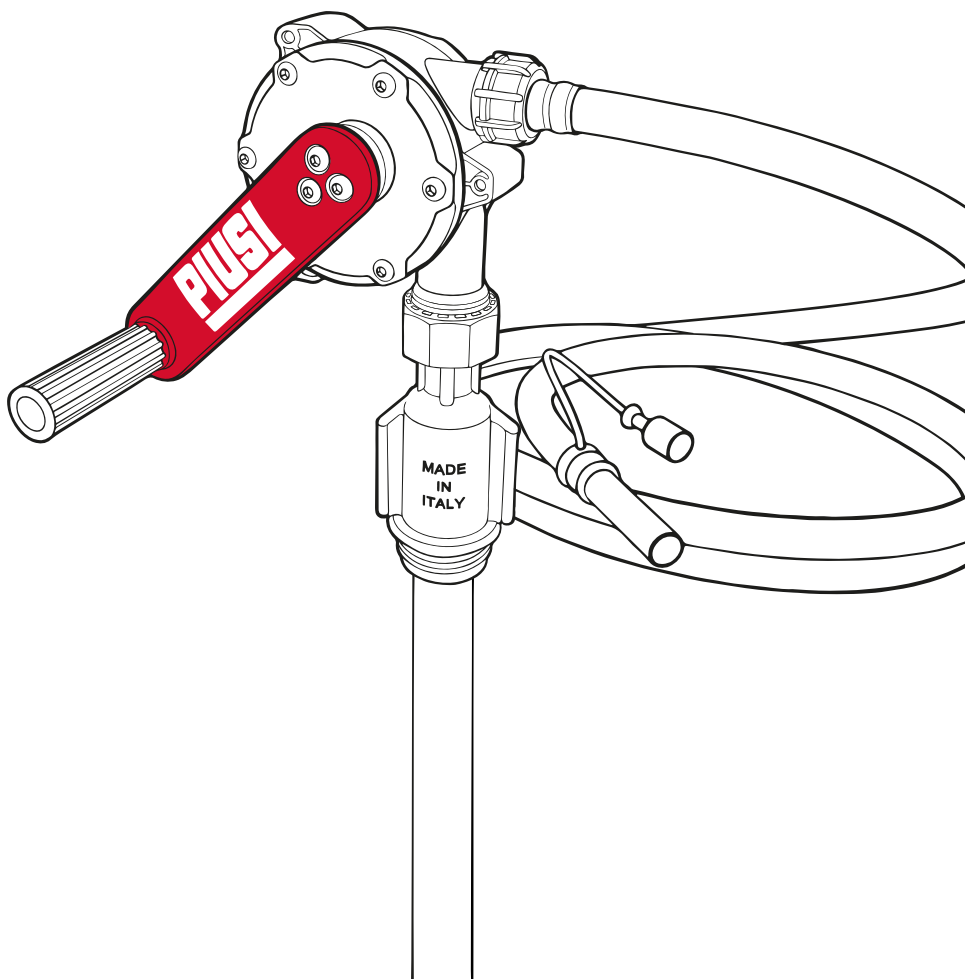


PIUSI

*Fluid Handling
Innovation*



**PIUSI HAND PUMP
SANITIZER**

User instructions
cod. MO592A ML_01

Pompa rotativa manuale in acciaio inox e tecnopolimero con attacco fusto estremamente stabile e pratico.



ATTENZIONE

La compatibilità con altri fluidi non citati nella lista dei fluidi ammessi deve essere verificata con il fornitore.

Pompa sprovvista di filtri, i fluidi erogati devono essere privi di impurità.

Utilizzare i dispositivi d.p.i. prescritti dal fornitore del liquido erogato.

La pompa è idonea per il travaso di sanificanti ma NON è idonea per sanificare

In caso si eroghi liquido infiammabile assicurarsi sempre che l'impianto sia privo di cariche elettrostatiche prima di iniziare ogni erogazione ed assicurarsi che lo spout del tubo e l'imbocco del serbatoio di destinazione siano sempre in equipotenziale.

Stainless steel + technopolymer rotary hand pump with extremely stable and practical drum connector.



WARNING

Compatibility with other fluids not mentioned in the list of permitted fluids must be checked with the supplier.

Pump without strainers: dispensed fluids must be strictly free of contaminants.

Use P.P.E. prescribed by the supplier of the fluid to be dispensed.

The pump is suitable for transferring sanitizers but is NOT suitable for sanitizing

If flammable liquid is delivered, always make sure that the system is free of electrostatic charges before starting each delivery and make sure that the spout of the tube and the inlet of the destination tank are always equipotential.

Handbetätigte Kreiselpumpe aus Edelstahl + Technopolymer mit extrem stabilem und praktischem Fassanschluss.



ACHTUNG

Die Verträglichkeit mit anderen Flüssigkeiten, die nicht in der Liste der zulässigen Flüssigkeiten aufgeführt sind, muss mit dem Lieferanten abgeklärt werden.

Pumpe ohne Filter, die abgegebenen Flüssigkeiten dürfen keine Verunreinigungen enthalten.

Die vom Zulieferer der abgegebenen Flüssigkeiten vorgeschriebene PSA benutzen.

Die Pumpe ist zum Übertragen von Desinfektionsmitteln geeignet, jedoch NICHT zum Desinfizieren

Stellen Sie für den Fall, dass brennbare Flüssigkeit abgegeben wird, immer sicher, dass das System frei von elektrostatischen Aufladungen ist, bevor Sie mit der Versorgung beginnen, und stellen Sie sicher, dass der Auslauf des Rohrs und der Einlass des Zieltanks immer potentiell sind.

Bomba rotativa manual de acero inoxidable y tecnopolímero, conexión al bidón muy práctica y estable.



ATENCIÓN

La compatibilidad con otros fluidos no mencionados en la lista de fluidos permitidos debe verificarse con el proveedor.

La bomba no tiene filtros, los líquidos bombeados deben estar libres de impurezas.

Utilice los dispositivos de protección individual indicados por el proveedor del líquido bombeado.

La bomba es adecuada para transferir desinfectantes, pero NO es adecuada para desinfectar

En el caso de que se entregue líquido inflamable, asegúrese siempre de que el sistema esté libre de cargas electrostáticas antes de comenzar cada suministro y asegúrese de que la boquilla del tubo y la entrada del tanque de destino sean siempre equipotenciales

Pompe rotative manuelle en acier inox + technopolymère avec raccord de fût extrêmement stable et pratique.



ATTENTION

La compatibilité avec d'autres fluides non mentionnés dans la liste des fluides autorisés doit être vérifiée auprès du fournisseur.

Pompe sans filtres, les fluides distribués doivent être exempts d'impuretés.

Utiliser les dispositifs d.p.i. prescrits par le fournisseur de fluide distribué.

La pompe convient au transfert de désinfectants mais NE convient PAS à la désinfection

Dans le cas où un liquide inflammable est livré, assurez-vous toujours que le système est exempt de charges électrostatiques avant de démarrer chaque alimentation et assurez-vous que le bec du tube et l'entrée du réservoir de destination sont toujours équipotentiels.

Bomba rotativa manual em aço inox + tecnopolímero com conexão montada no polar extremamente estável e prático.



ATENÇÃO

A compatibilidade com outros fluidos não mencionados na lista de fluidos permitidos deve ser verificada com o fornecedor.

Bomba sem filtros. O líquido utilizado não devem ter impurezas.

Utilizar os dispositivos d.p.i. prescritos pelo fornecedor do líquido utilizado.

A bomba é adequada para a transferência de desinfetantes, mas NÃO é adequada para a desinfecção

No caso de líquidos inflamáveis serem entregues, sempre verifique se o sistema está livre de cargas eletrostáticas antes de iniciar cada fornecimento e verifique se a bica do tubo e a entrada do tanque de destino são sempre equipotenciais.

FLUIDI CONSENTITI

Soluzioni alcoliche con alcol etilico ed isopropilico con concentrazione fino al 70%

Soluzioni a base di perossido di idrogeno con concentrazione fino al 2%

CARATTERISTICHE TECNICHE

Portata **38 litri (10 gal) ogni 100 giri**

Temperatura d'esercizio **-5°C/+45°C +23°F / +113°F**

PERMITTED FLUIDS

Alcoholic solutions with ethyl and isopropyl alcohol with concentration up to 70%

Hydrogen peroxide solutions with concentration up to 2%

TECHNICAL FEATURES

Flow rate **38 liters (10 gal)/100 revolutions**

Operating temperature **-5°C/+45°C +23°F / +113°F**

VERWENDBARE FLÜSSIGKEITEN

Alkoholische Lösungen mit Ethyl- und Isopropylalkohol mit einer Konzentration von bis zu 70%

Wasserstoffperoxidlösungen mit Konzentration bis zu 2%

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Förderleistung **38 Liter / (10 gal) pro 100 Umdrehungen**

Betriebstemperatur **-5°C/+45°C +23°F / +113°F**

LÍQUIDOS UTILIZABLES

Soluciones alcohólicas con alcohol etílico e isopropílico con concentración de hasta 70%.

Soluciones de peróxido de hidrógeno con concentración hasta 2%

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal **-5°C/+45°C +23°F / +113°F**

Temperatura de trabajo **38 l / (10 gal) cada 100 revoluciones**

FLUIDES AUTORISÉS

Solutions alcooliques avec de l'alcool éthylique et isopropylique avec une concentration jusqu'à 70%

Solutions de peroxyde d'hydrogène avec concentration jusqu'à 2%

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Débit 38 litres / (10 gal) tous les 100 tours

Température de service -5°C/+45°C +23°F / +113°F

LÍQUIDOS PERMITIDOS

Soluções alcólicas com álcool etílico e isopropílico com concentração até 70%

Soluções de peróxido de hidrogênio com concentração de até 2%

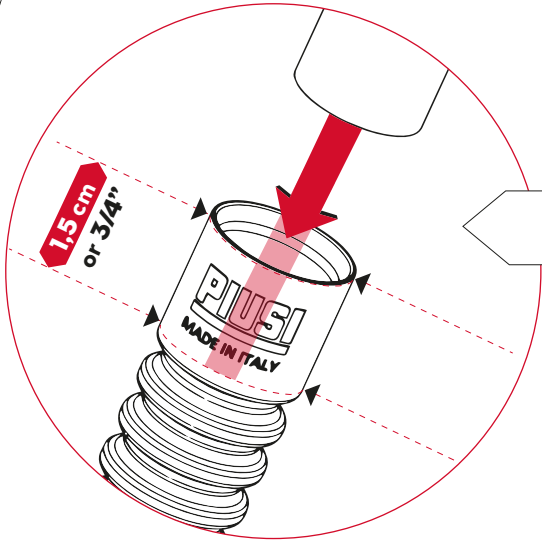
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacidade 38 litros (10 gal) a cada 100 giros

Temperatura operacional -5°C/+45°C +23°F / +113°F

1

H₂O

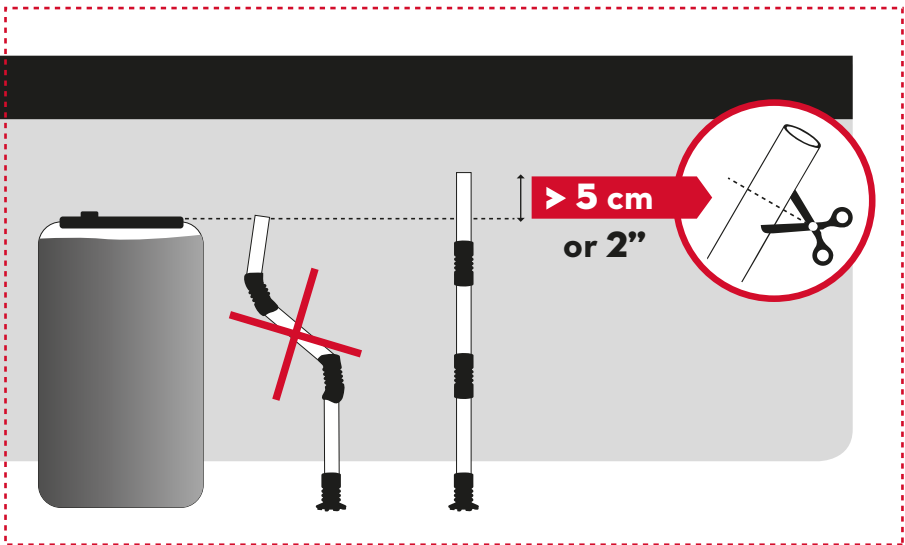
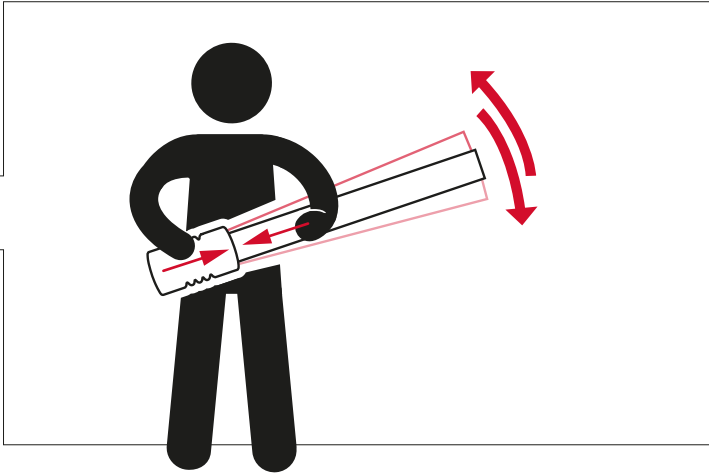


WARNING

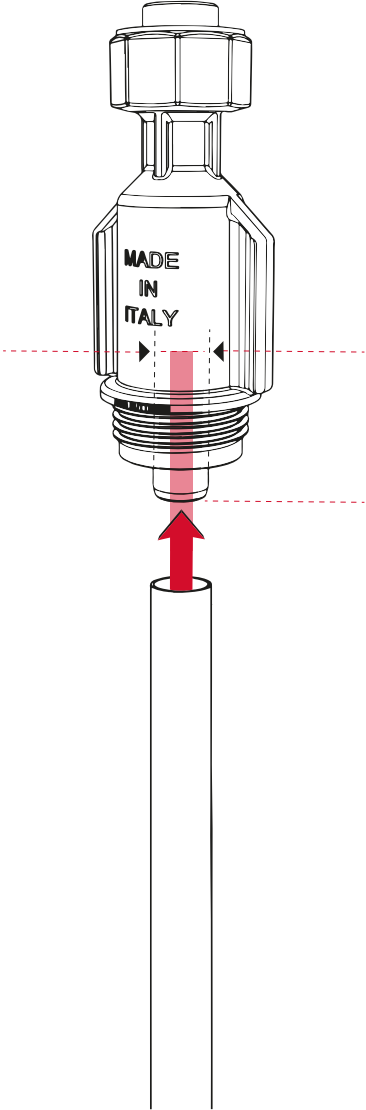


< 5 cm

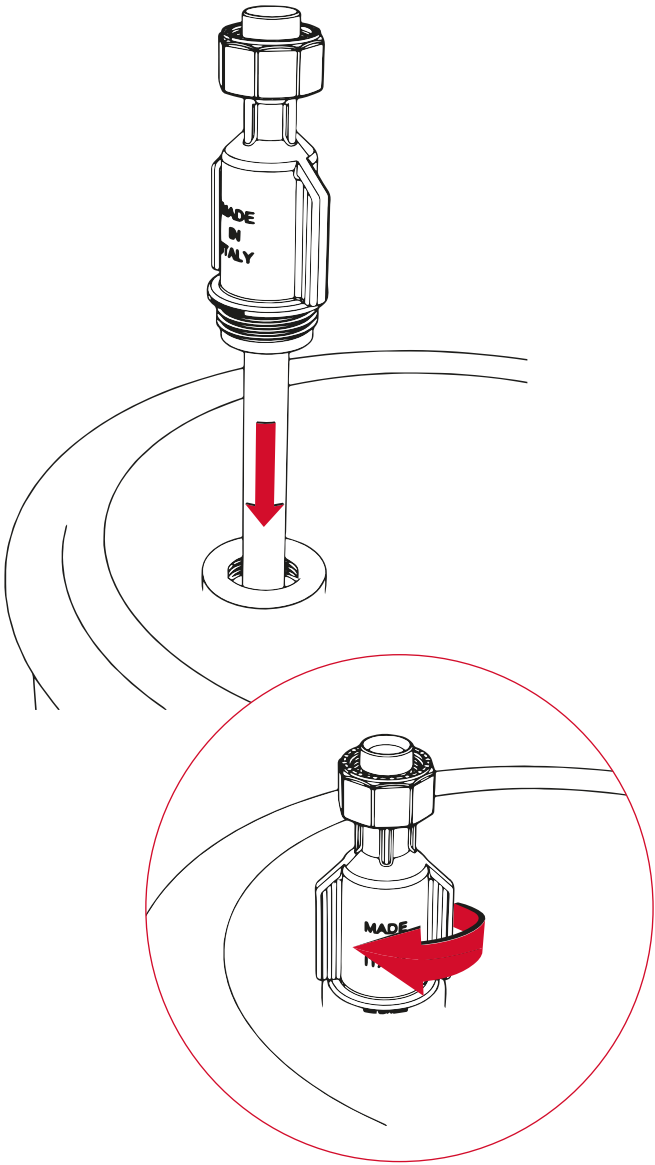
HOW TO



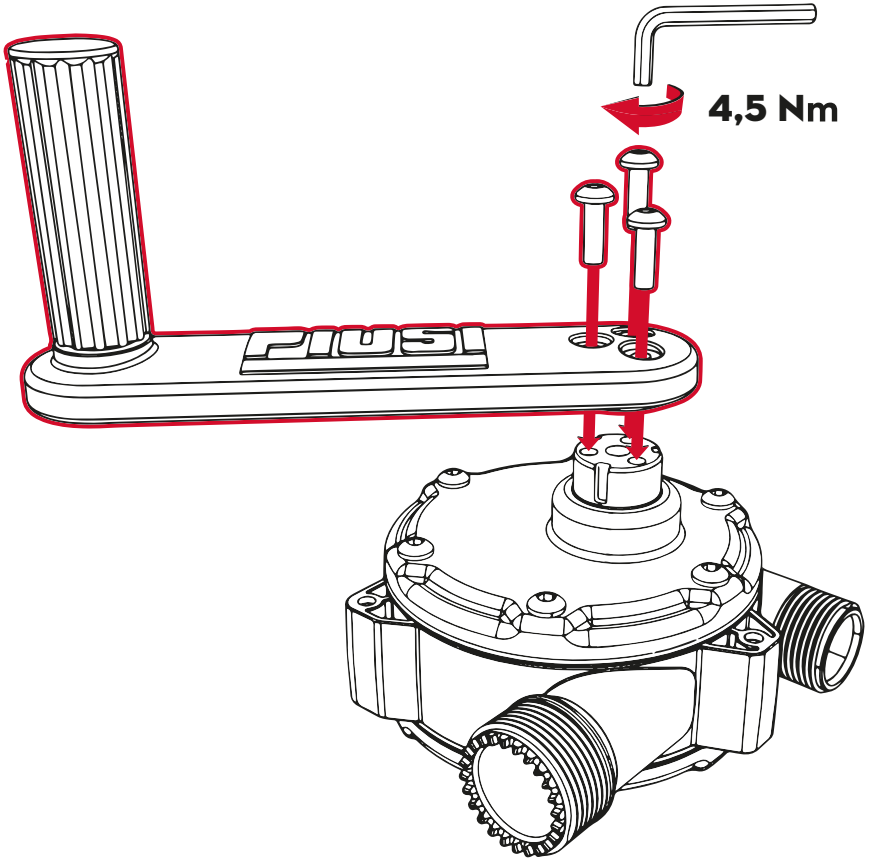
2



3



4



5

EN. Fill the pump with the operating fluid.

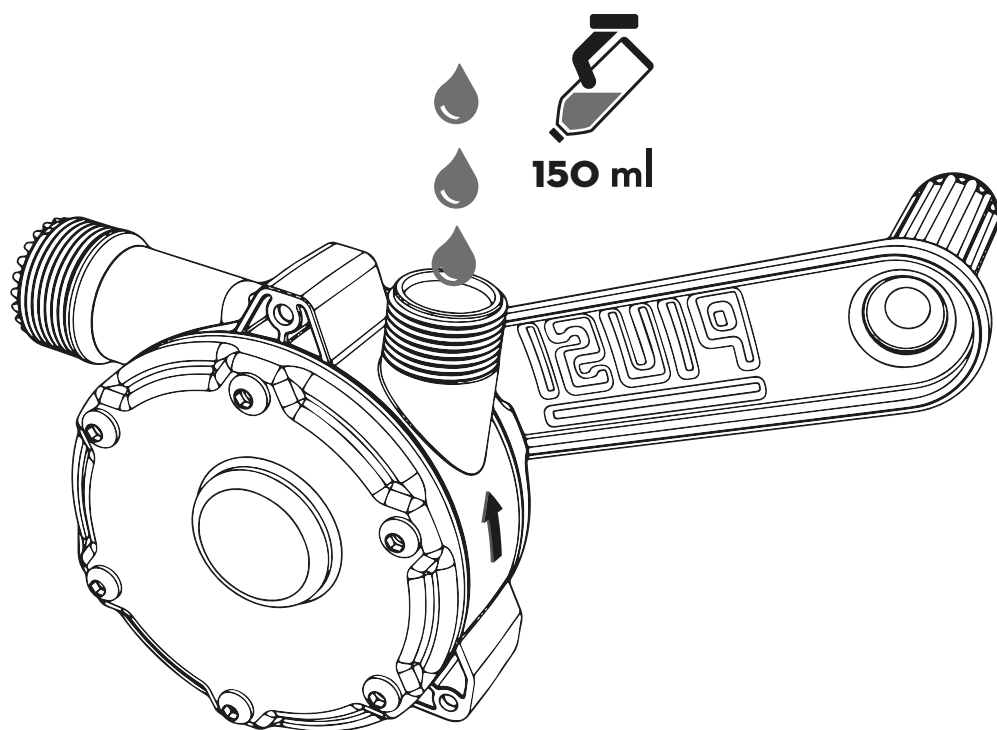
DE. *Mit der Betriebsflüssigkeit füllen.*

ES. Llene con el líquido de utilización.

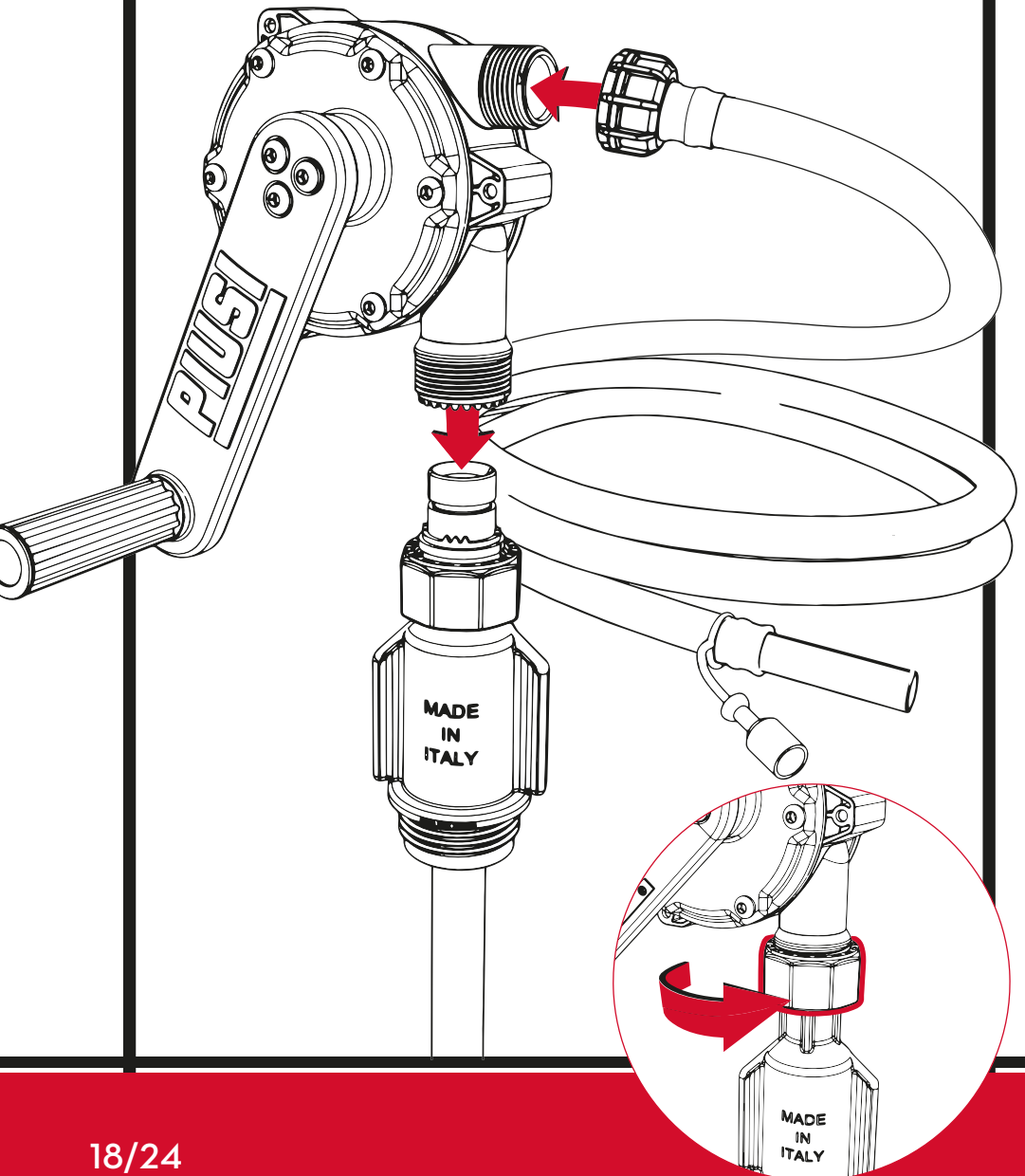
FR. *Remplir avec le fluide de service.*

PT. Encher com o líquido de utilização.

IT. *Riempire con il liquido di utilizzo.*



6

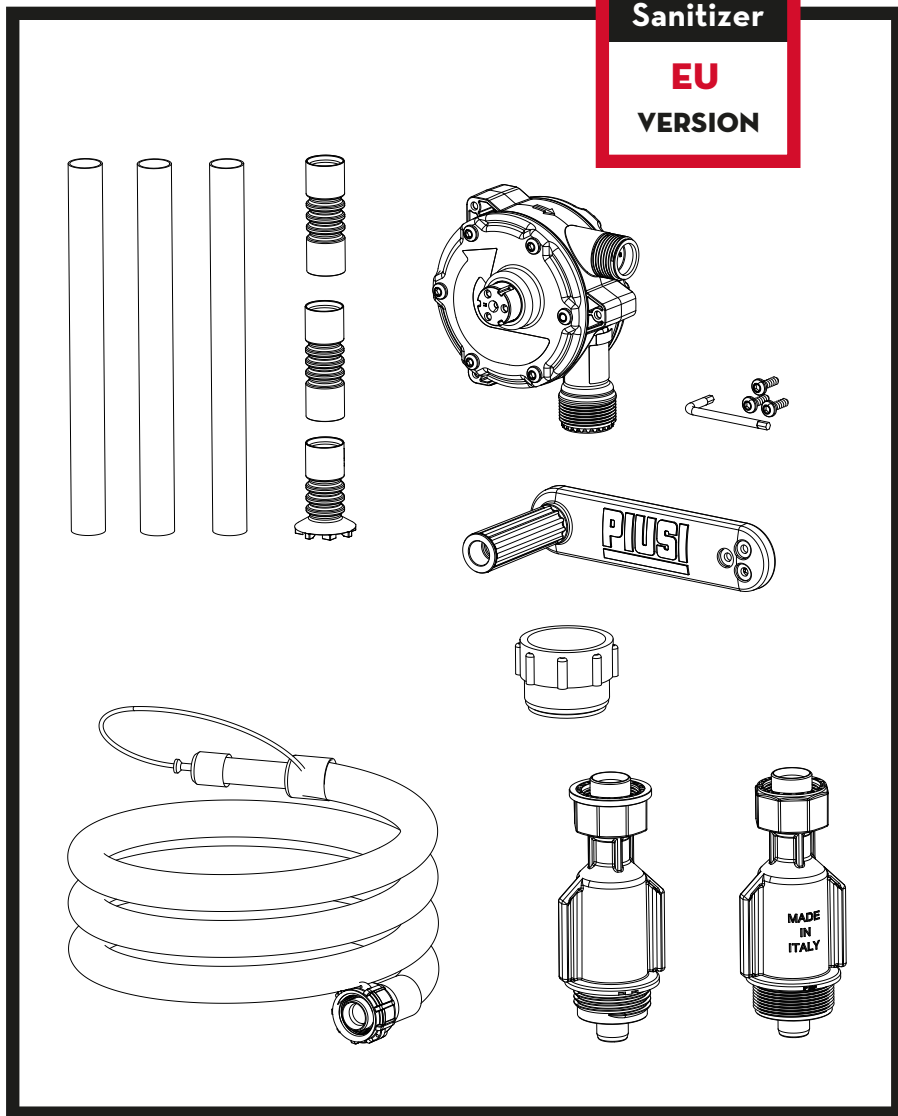


PACKAGE CONTENTS

Sanitizer

EU

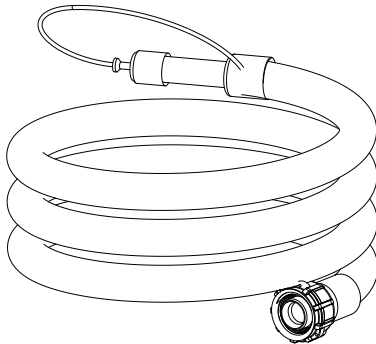
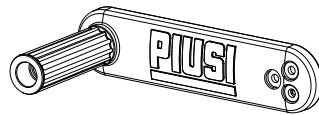
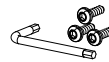
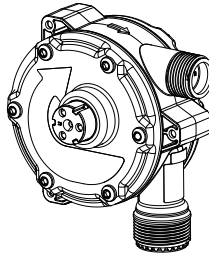
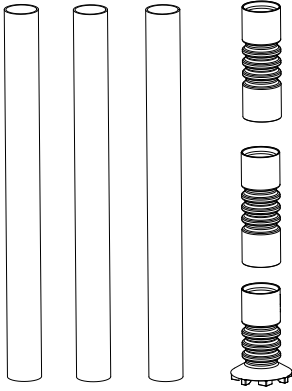
VERSION



Sanitizer

US

VERSION





WARNING

EN. If the pump fails to draw in fluid check that the system is assembled correctly (points 1, 2, 3 and 6), that the pump is full of operating fluid (point 5) and that you have turned the pump handle sufficiently fast.

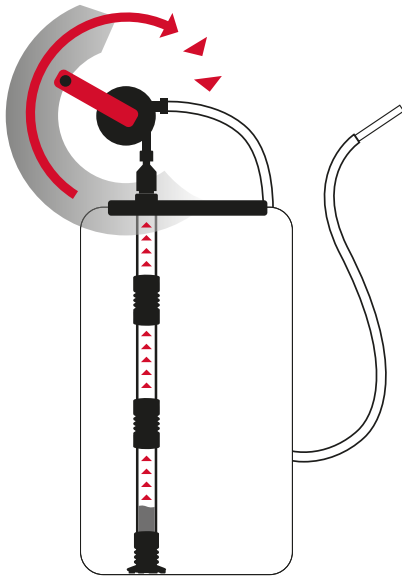
DE. *Sollte die Pumpe nicht ansaugen, den vorschriftsmäßigen Einbau des Systems (Punkte 1, 2, 3 und 6), die Füllung der Pumpe mit der Betriebsflüssigkeit (Punkt 5) und die ausreichend schnelle Drehung nachweisen.*

ES. Si la bomba no aspira, controle que el sistema esté bien montado (puntos 1, 2, 3 y 6), que la bomba se haya llenado con el líquido de utilización (punto 5) y que gire a la velocidad adecuada.

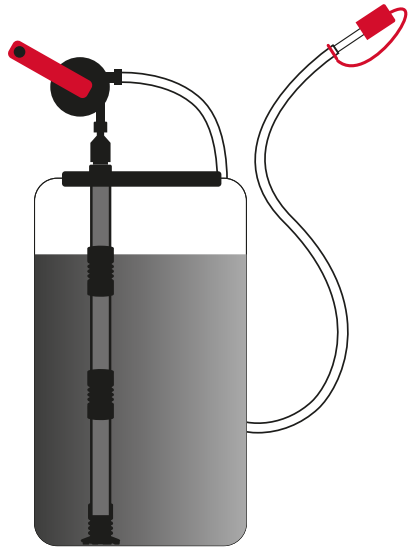
FR. *Si la pompe n'aspire pas, contrôler que le système est monté correctement (points 1, 2, 3 et 6), que la pompe est remplie de fluide (point 5), et qu'elle ait tourné suffisamment vite.*

PT. Se a bomba não aspira, verifique se o sistema está montado corretamente (pontos 1, 2, 3 e 6), se a bomba esteja cheia de líquido de utilização (ponto 5) e de ter girado rápido o suficiente.

IT. *Se la pompa non aspira verificare che il sistema sia stato montato correttamente (punti 1, 2, 3 e 6), che la pompa sia riempita del liquido di utilizzo (punto 5) e di aver girato in modo sufficientemente veloce.*



**START
FAST**
clockwise



**KEEP
CLOSED**